

pour tout artiste chrétien ayant le respect et la passion du chant traditionnel de l'Église.

Mai 1890

Musica Sacra.

ODE A LA MER

(La Nouvelle Revue).

Le prince Nicolas de Monténégro, chef vaillant et souverain accompli, est aussi un poète, — et ses vers ont inspiré aux critiques slaves un enthousiasme sincère, car le prince Nikita a su captiver par sa mâle figure, son caractère loyal et généreux.

A la Mer

Je te salue, mer bleue, vallée longue et large, vaste espace, depuis longtemps objet de nos désirs !

Je te salue et, regardant avec étonnement ta beauté, je hais encore plus mes ennemis ;

Car ils ont odieusement divisé deux éléments, deux libertés, toutes deux belles, toutes deux fortes : mes montagnes et tes eaux.

Mais à quoi bon les maudire ! Dieu les punira. Nous sommes l'un à l'autre, mer bleue, car le sang répandu nous a liés.

Grâce à Dieu et au courage des faucons tsernogoriens, je te chante ma chanson qu'accompagne le puissant murmure de tes vagues.

Je t'adjure par cette chanson, sois à moi, mer bleue, afin que Dieu protège tes poissons et tes perles.

Sois à moi, mer bleue, dans ta profondeur et ta largeur, avec tes vents, ta colère et ton calme.

Sois à moi, avec tes rameurs, tes vaisseaux et ton bel azur qui se reflète dans le ciel.

Sois à moi, mer bleue, et lavé de ton écume mon rivage, tant que vivront le monde et les hommes, tant que le soleil ne te séchera pas.

NICOLAS.

BIBLIOGRAPHIE

Annuaire de l'Institut Canadien, de Québec, 1889. In-8 de 258 pages : Les vingt six premières pages sont remplies par : Un discours de M. J. Fremont ; Les cantons du Nord, par M. E. Rameau ; Le navire allemand (poésie), par M. A. Poisson ; Strophes à Rameau, par

M. A. Bisson. La partie capitale de cette brochure se compose des "voyages et mémoires" de Franquet.

Réponse de l'hon. H. Mercier au pamphlet de l'Association des "Equal Rights," 1890. — M. Mercier réfute avec habileté les accusations portées contre la majorité des habitants de la province de Québec. Cette brochure a été tirée à 50,000 exemplaires.

La croisade du dimanche par Fénelon Gibon. Brochure de 58 pages, 9 rue du Potager, Versailles, 1890. C'est un plaidoyer des plus substantiels en faveur du repos du dimanche.

Avantages à la province de Québec résultant de relations commerciales plus intimes avec les États-Unis, par Eratus Wiman. Brochure de 28 pages, 1890. — M. Wiman dit qu'il n'est pas annexionniste. Au contraire, il croit que plus les relations commerciales seront étroites, plus les relations politiques seront divergentes. Il est de plus convaincu que le libre échange sur tout le continent de l'Amérique du Nord avancera les intérêts de la Grande Bretagne.

F. A. B.

LES CRIS DES ANIMAUX

L'agneau bêle.
L'âne brait.
Le bœuf beugle.
Le canard nasse.
Le cerf brame.
Le chat miaule.
Le cheval hennit.
Le lion rugit.
Le loup hurle.
Le moineau pépille.
La mouche bourdonne.
La pie babille.
Le pigeon roucoule.
Le chien aboie.
La cigale sonne.
Le cochon grogne.
Le coq chante.
Le corbeau croasse.
Le dindon glouglotte.
La poule glousse.
Le renard glapit.
Le rossignol ramage.
Le serpent siffle.
Le taureau mugit.
La tourterelle gémit.
La grenouille coasse.

UNIQUE.